

Micro Hi-Fi System

Audio

MC-220

MC-222



PHILIPS

MAGYARORSZÁG

Minőségtanúsítás

A garanciajegyen feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem!

A meghibásodott készüléket – beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szerviz) javíthatja.

Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Névleges feszültség 220-230 V
Elemes működéshez 2 x AAA/R03

Névleges frekvencia 50 Hz

Teljesítmény
maximális 60 W
névleges 20 W
készrenléti állapotban < 3 W

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg 6,7 kg

Befoglaló méretek

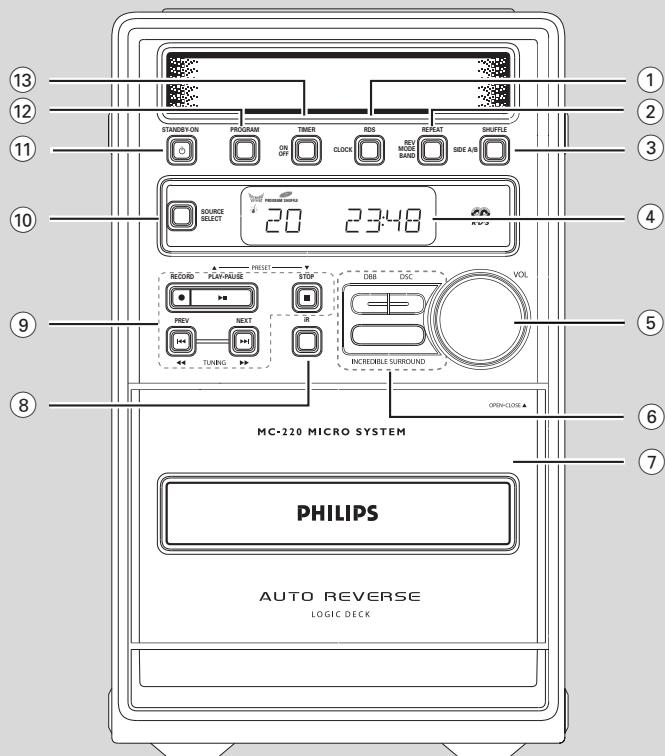
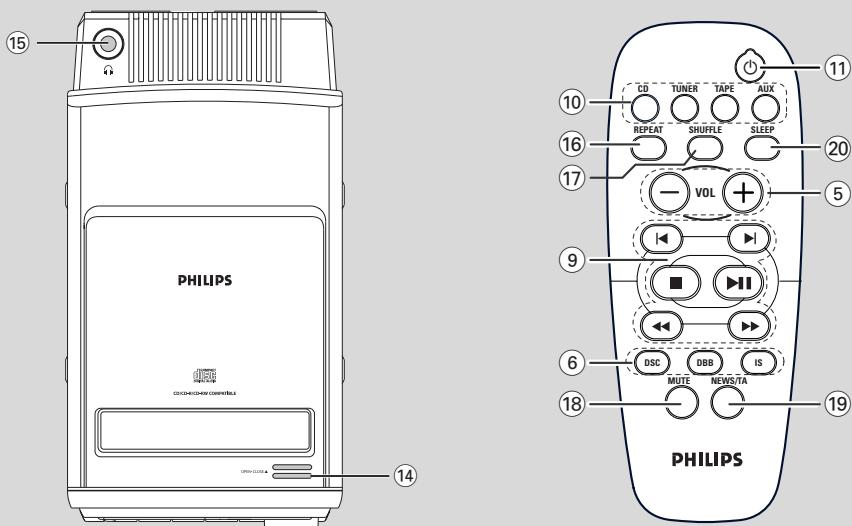
szélesség 420 mm
magasság 230 mm
mélység 280 mm

Rádiórész vételi tartomány

CIRR 87,5 - 108 MHz
MW 531 - 1602 KHz
LW 153 - 279 KHz

Erősítőrész

Kimeneti teljesítmény 400 W PMPO
..... 2 x 10 W RMS



ČESKA REPUBLIKÁ

Vystraha!

Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

Nebezpečí!

Při sejmání krytů a odjistění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Záruka

Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami vody.

SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chránte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!

CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.

Русский ----- 6

Česky ----- 23

Slovensky ----- 40

Magyar ----- 57

Általános tudnivalók

Környezetvédelmi szempontok	58
A készülékkel szállított tartozékok	58
A biztonságra vonatkozó tudnivalók.....	58

ELŐKÉSZÜLETEK

A hátoldalon lévő csatlakozók	59-60
További csatlakoztatási lehetőségek	60
Az elemek behelyezése a távirányítóba.....	60

KEZELŐGOMBOK

A készüléken és a távirányítón lévő kezelőgombok	61
--	----

ALAPMŰVELETEK

A rendszer bekapcsolása	62
Energiatakarékkosság: Automatikus átkapcsolás készenléti módba	62
A hangerő és hangszín beállítása	62

CD

CD lejátszása	63
Másik szám kiválasztása	63
Dallamrész megkeresése egy számon belül ..	63
Különféle lejátszási módok:	
SHUFFLE és REPEAT	64
Számok beprogramozása	64
A program átnézése	64
A program törlése.....	64

RÁDIÓ

Hangolás egy rádióadóra	65
Rádióállomások beprogramozása	65-66
Hangolás egy beprogramozott rádióállomásra	66
RDS	66
EON	66
Programtípus szerinti választás (PTY)	66
RDS hírek és közlekedési információk (TA)	67

MAGNETOFON

Kazetta lejátszása.....	68
Kazetta irányváltása	68
Irányváltó üzemmód opciók	68
A felvétel készítésére vonatkozó általános tudnivalók	68
A CD szinkron indítása felvétel készítésénél	69
Felvétel készítése rádióról	69
Felvétel készítése az AUX bemenetről.....	69
Felvétel készítése időkapcsolóval	69

ÓRA/IDŐKAPCSOLÓ

Az óra beállítása.....	70
A TIMER időkapcsoló beállítása	70
A TIMER időkapcsoló be- és kikapcsolása	70
A SLEEP szendergési funkció be- és kikapcsolása	71

MŰSZAKI ADATOK

KARBANTARTÁS	72
--------------------	----

HIBAKERESÉS

.....	72-73
-------	-------

A készülék megfelel az Európai Unió rádiófrekvenciás zavarra vonatkozó előírásainak.

Környezetvédelmi szempontok

A készülék csomagolása fölösleges anyagokat nem tartalmaz. Mindent megtettünk annak érdekében, hogy a csomagolást könnyen szét lehessen választani három egynemű anyagra: karton (doboz), polisztirol (hungarocell) és polietilén (zacskók, védőlap).

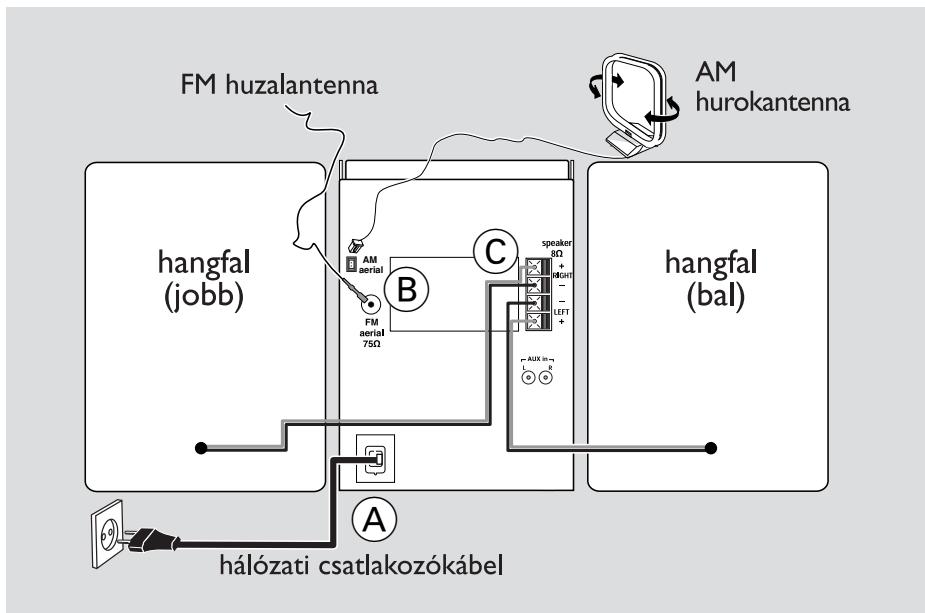
A készülék olyan anyagokból áll, melyek újrahasznosíthatók, ha a szétszerelést hozzáértő cég végzi. Kérjük, hogy a csomagolóanyagokat, kimerült elemeket és a kiöregedett készüléket a helyi előírások figyelembe vételevel helyezze a hulladékgyűjtőbe.

A készülékkel szállított tartozékok

- 2 hangfal
- távirányító
- AM/MW keretantenna
- FM huzalantenna

A biztonságra vonatkozó tudnivalók

- Mielőtt használni kezdené a rendszert ellenőrizze, hogy az adattáblán (vagy a feszültségválasztó mellett) jelzett üzemi feszültség megegyezik-e annak a feszültségforrásnak a feszültségtérkével, ahonnan üzemeltetni kívánja a rendszerét. Ha nem, forduljon a forgalmazóhoz.
- A készüléket sima, kemény és szilárd felületre helyezze.
- Olyan helyre tegye a készüléket, ahol megfelelő a szellőzés, hogy a belsejében keletkezett hő szabadon eltávozhasson. A készülék mögött és fölött legalább 10 cm (4 hüvelyk), az oldalai mellett pedig 5 cm (2 hüvelyk) szabad helynek kell lennie.
- Óvja a készüléket, elemeket és lemezeket a túlzott páratartalomtól, csapadéktól, homoktól és az olyan erős hőhatástól, mely fűtvőtest közelében, vagy közvetlen napsütésen lehet.
- Ha a készülék hideg helyről melegre, vagy nagyon páras környezetbe kerül, akkor a lézeroptika bepárrásodhat. Ilyenkor a CD-lejátszó nem megfelelően működik. Hagya bekapcsolva a készüléket körülbelül egy órán keresztül úgy, hogy nem tesz be lemezt, azután lehet már lejátszani.
- A készülék mechanikus alkatrészeinek súrlódó felületei önenkő anyagból vannak, ezért az olajozásuk és kenésük tilos.
- **Amikor a rendszer átkapcsol készenléti módba, akkor is fogyaszt energiát. Ha teljesen feszültségmentesíténi akarja a készüléket, húzza ki a hálózati csatlakozót a fali dugaljból.**



A hátoldalon lévő csatlakozók

Az adattábla a rendszer hátoldalán található.

(A) Tápfeszültség

Mielőtt csatlakoztatná a hálózati csatlakozót a fali dugaljba, ellenőrizze, hogy az összes többi csatlakoztatást elvégezte-e.

FIGYELEM!

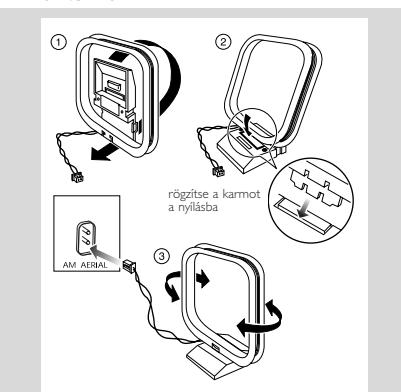
- Az optimális teljesítmény elérése érdekében csak az eredeti hálózati csatlakozókábelt használja.
- Ha a készülék feszültséget kap, ne végezzen újabb csatlakozásokat, és ne módosítsa a meglévőket.

A rendszer túlmelegedését elkerülendő be van építve egy biztonsági áramkör. Ezért előfordulhat, hogy szélőséges környezeti viszonyok esetén a rendszer automatikusan átkapcsol készenléti módba. Ha ez előfordulna, várja meg amíg lehűl a rendszer, csak utána használja újra (nincs minden típusnál).

(B) Az antennák csatlakoztatása

Csatlakoztassa a készülékkel szállított AM hurokantennát és FM huzalantennát a megfelelő bemenetbe. Állítsa be úgy az antennát, hogy optimális legyen a vétel.

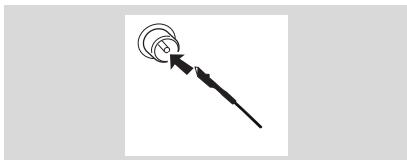
AM antenna



- Az antennát a lehető legmesszebbre helyezze a televíziótól, képmagnótól és más sugárforrásoktól.

ELŐKÉSZÜLETEK

FM antenna

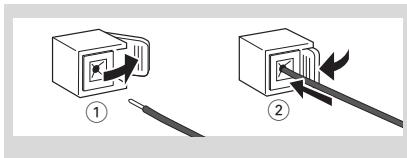


- Jobb lesz az FM sztereo adás vétele, ha külső FM antennát csatlakoztat az FM AERIAL (FM ANTENNA) bemenetbe.

(C) A hangfalak csatlakoztatása

Első hangfalak

Csatlakoztassa a hangfal vezetékeit a SPEAKERS kivezetésekhez, a jobb oldalit az „RIGHT”, a bal oldalit az „LEFT”, a színeset (megjelöltet) a „+” és a feketét (jelöletlen) a „-” jelzésű csatlakozóba.



- Az ábrán látható módon csíptesse be a hangfal vezetékeinek szigeteletlen részét.

Megjegyzések:

- Az optimális hangzás érdekében minden készülékkel szállított hangfalakat használj.*
- Soha ne csatlakoztasson egynél több hangfálat egyik + / - csatlakozópárba se.*
- Soha ne csatlakoztasson olyan hangfálat, melynek impedanciája kisebb a készülékkel szállított hangfálenél. Erre vonatkozó információk jelen kézikönyv MŰSZAKI ADATOK c. részében találhatók.*

További csatlakoztatási lehetőségek

Az opcionálisan csatlakoztatható készülékek és a szükséges csatlakozókábelek nem tartozékok. Részletes információk a csatlakoztatott készülék használati útmutatójában találhatók.

Másik készülék csatlakoztatása a rendszerhez

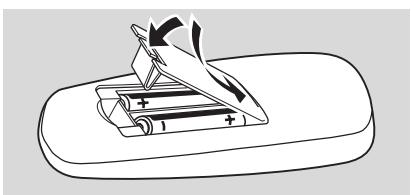
Csatlakoztassa televízió, képmagnó, káplemez-lejátszó, DVD-lejátszó vagy CD-felvező bal és jobb oldali audio OUT kimenetét az **AUX IN** bemenetbe.

Megjegyzés:

- Ha olyan készüléket csatlakoztat, amelynek mono kimenete van (egyetlen audio kimenet), akkor azt az AUX IN bal bemenetébe csatlakoztassa. Használhat olyan RCA kábelt is, melynek egyik végén egy, a másikon két csatlakozó van (a hang akkor is mono lesz).*

Az elemek behelyezése a távirányítóba

Az elemtártóban lévő „+” és „-” jelzésnek megfelelő polaritással tegyen be két elemet R03 vagy AAA típusút (nem tartozék) a távirányítóba.



FIGYELEM!

- Vegye ki az elemeket ha kimerültek, vagy ha hosszabb ideig nem szándékozik használni a távirányítót.*
- Ne használjon egyszerre öreg és új, illetve különböző típusú elemeket.*
- Az elemek vegyi anyagokat tartalmaznak, ezért a megfelelő hulladékgyűjtőbe kell azokat helyezni.*

A távirányítóra vonatkozó megjegyzések:

- Először válassza ki azt a hangforrást, amelyiket a távirányítóról vezérelni kívánja úgy, hogy megnyomja a távirányítón a hangforrás gombját (pl. CD vagy TUNER).*
- Ezután válassza ki a megfelelő funkciót (►, ▲, ▶, stb.).*

A készüléken és a távirányítón lévő kezelőgombok

① CLOCK / RDS

TUNER állás ..az RDS információk megjelenítése.
CLOCK állás ..az óra-funkció bekapcsolása.
TAPE állás....szalagszámláló kijelzése a
felvétel üzemmódban.

② REPEAT / REV MODE / BAND

CD állásegy szám/a CD-program/a teljes
CD ismételt lejátszása.
TAPE állás....irányváltó üzemmódok
kiválasztása.

TUNER állás..a hullámsáv kiválasztása.

③ SHUFFLE / SIDE A/B

CD állás.....a CD számainak véletlen
sorrendben történő lejátszása.
TAPE állás....kazetta irányának váltása.

④ Kijelző

- a készülék állapotának a kijelzéséhez
- ⑤ **VOLUME (VOL – +)**
- a hangerő beállítása.
- *csak a készüléken* - az óra/időkapcsoló óra és
perc értékeinek beállítása.

⑥ INTERACTIVE SOUND szabályzók:

DBB(Dynamic Bass Boost) a mély
hangok kiemelése.
DSC(Digital Sound Control) a zene
jellegének megfelelő hanghatás
kiemelése: CLASSIC/ ROCK/
JAZZ/ POP.

INCREDIBLE SURR.

(IS)körülölelő sztereó hanghatás
létrehozása.

⑦ OPEN

– kazettatartó kinyitása.

⑧ IR SENSOR

– a távirányító infravörös sugárzójának
érzékelője.

⑨ FUNKCIÓK KIVÁLASZTÁSA

STOP ■a CD lejátszásának megállítása
és a CD-program törlése.
.....szalag lejátszásának/felvételnek
megállítása.

PLAY•PAUSE ►II

.....a CD lejátszásának elindítása és
megszakítása.
.....a szalag lejátszásának elindítása.
.....*(csak a távirányítón)* kazetta
irányának váltása lejátszás alatt.

PRESET ▲▼

(◀, ▶)egy beprogramozott rádióadó
kiválasztása.

PREV ▲◀ / NEXT ▶▶

(◀, ▶)ugrás az aktuális/előző/következő
szám elejére.
(◀, ▶)keresés visszafelé vagy előre egy
számon belül/a CD-n.
.....a szalag gyors vissza-/
előrecsévélése.

TUNING ▲◀ ▶▶

(◀, ▶)hangolás egy rádióadóra.

RECORDfelvétel indítása.

⑩ SELECT SOURCE

- a CD/TUNER/TAPE/AUX hangforrás
valamelyikének kiválasztása;
- a készülék kikapcsolása.

⑪ STANDBY ON ⊖

- a készülék készenléti módba/ bekapcsolása.
- *csak a távirányítón* - a készülék készenléti
módba kapcsolása.

⑫ PROGRAM

CD állásszámok beprogramozása és a
program átnézése.

TUNER állás ..rádióadók beprogramozása kézi
vezérléssel vagy automatikusan.

⑬ TIMER ON•OFF

- az időkapcsoló-funkció és a funkció
kikapcsolása bekapcsolása, vagy időkapcsoló
beállítása.

⑭ OPEN•CLOSE

- a CD-tartó kinyitása/bezárása.

⑮ ⊖

- fejhallgató csatlakozója.

⑯ REPEAT

- egy szám/a CD-program/a teljes CD ismételt
lejátszása.

⑰ SHUFFLE

- a CD számainak véletlen sorrendben történő
lejátszása.

⑱ MUTE

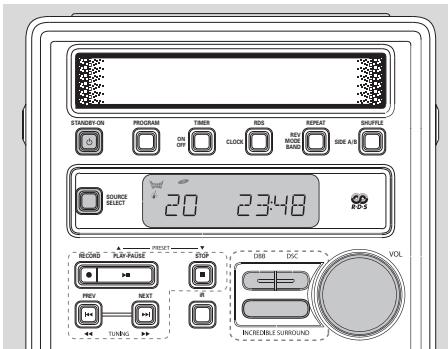
- a hang átmeneti kikapcsolása és
visszakapcsolása.

⑲ NEWS/TA

- az RDS hírek és közlekedési információk
bemondása funkciójának a bekapcsolása.

⑳ SLEEP

- a szendergési funkció be- és kikapcsolása, a
szendergés időtartamának kiválasztása.



Fontos:

Mielőtt használni kezdené a rendszert, hajtsa végre az előkészületeket.

A rendszer bekapcsolása

- megnyomja a készüléken a **STANDBY ON** vagy **SELECT SOURCE** gombot.
→ A rendszer átkapcsol az utoljára kiválasztott hangforráusra.
- megnyomja a távirányítón a **CD**, **TUNER**, **TAPE** vagy **AUX** gomb valamelyikét.
→ A rendszer átkapcsol a kiválasztott hangforráusra.

Ha készenléti módba akarja kapcsolni a készüléket

- Nyomja meg egyszer a készüléken vagy a távirányítón a **STANDBY ON** gombot.
- Magnetofon üzemmódban először a **STOP ■** űgombot kell megnyomni.
→ A hangerő- és hangszínbeállítások és az, hogy melyik hangforrás volt utoljára kiválasztva, valamint a beprogramozott rádióadók megmaradnak a készülék memoriájában.

Energiatakarékkosság: Automatikus átkapcsolás készenléti módba

A készülék energiatakarékkosság miatt átkapcsol készenléti módba 15 perccel azután, hogy a szalag vagy a CD a végére ért, ha közben nem nyom meg egyetlen gombot sem.

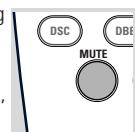
A hangerő és hangszín beállítása

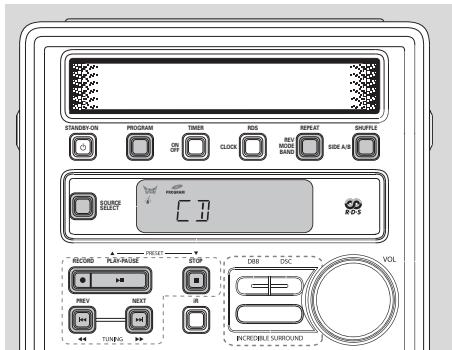
- 1 Forgassa a készüléken lévő **VOLUME** gombot az óramutató járásával ellentétes irányban ha csökkenteni, vagy az óramutató járásával egyező irányban ha növelni kívánja a hangerőt (illetve nyomja meg a távirányítón a **VOL -**, **+** gombot).
→ A kijelzőn a hangerő szintjére utaló jelzés és egy 0-32 közötti érték jelenik meg.
- 2 Nyomja meg a **DSC** hangszínzabályzó gombot egyszer vagy ismételten mindaddig, míg a kívánt hangszínbeállítás jelzése meg nem jelenik a kijelzőn: **CLASSIC** (nincs jelzés) / **ROCK** () / **JAZZ** () / **POP** ().
- 3 A **DBB** gomb megnyomásával lehet a dinamikus basszuskielést be- és kikapcsolni.
→ Ha be van kapcsolva a DBB funkció, akkor a kijelzőn a jelzés látszik.
- 4 Az **INCREDIBLE SURR.** (a távirányítón az **IS**) gomb megnyomásával lehet a körülölelő hanghatást be- és kikapcsolni.
→ Ha be van kapcsolva, akkor a kijelzőn a jelzés látszik.

Megjegyzés:

– Az **INCREDIBLE SURROUND** hatása különféle típusú zenénél eltérő.

- 5 Ha átmenetileg ki akarja kapcsolni a hangot, nyomja meg a távirányítón a **MUTE** gombot.
→ A lejátszás tovább folytatódik, hang nem hallatszik, és a kijelzőn a **MUTE** felirat látszik.
- Ha vissza akarja kapcsolni a hangot, akkor:
 - vagy nyomja meg ismét a **MUTE** gombot;
 - vagy változtassa meg a hangerő beállítását;
 - hangforrás cseréje.

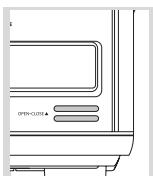




CD lejátszása

Ezzel a CD-lejátszóval audio CD-ket lehet lejátszani, beleértve az írható CD-ket és újraírható CD-ket is.

- CD-ROM, CD-I, CDV, VCD és DVD és számitógépes alkalmazásra szánt CD-k azonban nem használhatók.
- 1 Válassza ki a **CD** hangforrást.
- 2 Az **OPEN•CLOSE** gombbal nyissa ki a CD-tartót.
→ Amikor kinyitja a CD-tartót, megjelenik az **OPEN** felirat.
- 3 Helyezzen be egy CD-t úgy, hogy a nyomtatott oldala legyen felül, majd az **OPEN•CLOSE** gombot megnyomva zárja be a CD-tartót.
→ Amikor a CD-lejátszó megvizsgálja a CD tartalmát, a **READY** felirat látszik, majd az, hogy hány szám van a lemezen és a lejátszásukhoz szükséges idő.
- 4 A **PLAY•PAUSE ►II** (vagy a távirányítón lévő ►II) gomb megnyomásával indítsa el a lejátszást.
→ A CD lejátszása alatt az aktuális műsorszám sorszáma és a lejátszása során eltelt idő látszik a kijelzőn.



- 5 Ha meg akarja szakítani a lejátszást, nyomja meg a **PLAY•PAUSE ►II** (vagy a távirányítón a ►II) gombot. Ha folytatni kívánja a lejátszást, nyomja meg ismét a **PLAY•PAUSE ►II** (vagy a távirányítón a ►II) gombot.
→ A lejátszás szüneteltetése alatt a kijelző kimeredék és a lejátszás során eltelt idő villog.

- 6 Ha be akarja fejezni a CD lejátszását, nyomja meg a **STOP ■** gombot.

Megjegyzés: A CD lejátszása akkor is befejeződik, ha:

- kinyitja a CD-tartót
- a CD a végére ért
- másik hangforrást választ: **TAPE**, **TUNER** vagy **AUX**

Másik szám kiválasztása

- Nyomja meg a **PREV ▲◀** vagy **NEXT ▶▶** (illetve a távirányítón a ▲ vagy ▶) gombot egyszer vagy ismételten mindaddig, míg a keresett műsorszám sorszáma meg nem jelenik a kijelzőn.
- Ha közvetlenül a CD behelyezése után vagy PAUSE állásban választja ki a számot, akkor a **PLAY•PAUSE ►II** (vagy a távirányítón lévő ►II) gomb megnyomásával el kell indítania a lejátszást.

Dallamrész megkeresése egy számon belül

- 1 Tartsa lenyomva a **PREV ▲◀** vagy **NEXT ▶▶** (illetve a távirányítón a ▲ vagy ▶) gombot.
→ A készülék a CD-t nagyobb sebességgel, halkabban játssza le.
- 2 Ha megtalálta a keresett dallamrészét, engedje el a **PREV ▲◀** vagy **NEXT ▶▶** (illetve a távirányítón a ▲ vagy ▶) gombot.
→ A lejátszás a szokásos módon folytatódik.

Megjegyzés:

- *CD-program lejátszása közben és olyankor, amikor a SHUFFLE/REPEAT funkció be van kapcsolva, csak az aktuális számon belül lehet keresni.*

Különféle lejátszási módok: SHUFFLE és REPEAT

A lejátszás megkezdése előtt vagy aközben kiválaszthat különféle lejátszási módokat és átérhet egyikről a másikra. A lejátszási módok a PROGRAM funkcióval is kombinálhatók.

SHUFFLEa teljes CD/a program összes számának lejátszása véletlen sorrendben

SHUFFLE és **REPEAT ALL**...a teljes CD/a program folyamatos, ismételt lejátszása véletlen sorrendben

REPEAT ALL...teljes CD/a program ismételt lejátszása

REPEATaz aktuális szám folyamatos lejátszása

1 A kívánt lejátszási mód kiválasztásához addig nyomja meg ismételten a **SHUFFLE** vagy a **REPEAT** gombot a lejátszás megkezdése előtt vagy aközben, míg annak jelzése meg nem jelenik a kijelzőn.

2 Ha STOP állásban van, akkor a **PLAY•PAUSE** **►II** (vagy a távirányítón lévő **►II**) gomb megnyomásával indítsa el a lejátszást.
→ Ha a SHUFFLE módot választja, a lejátszás azonnal elkezdődik.

3 Ha vissza kíván térti a szokásos módon történő lejátszáshoz, akkor addig nyomja meg ismételten a **SHUFFLE** illetve **REPEAT** gombot, míg a SHUFFLE/REPEAT lejátszási mód jelzése nem látszik tovább a kijelzőn.
● A kiválasztott lejátszási mód a **STOP ■** gomb megnyomásával is törölhető.

Számok beprogramozása

STOP állásban válassza ki és programozza be a CD számait tetszőleges sorrendben. Bárminelyik számot tárolhatja többször is. A memóriában összesen 20 szám tárolható.

1 Nyomja meg a **PROGRAM** gombot téren át programozási módba.
→ Megjelenik valamelyik műsorszám sorszáma és a **PROGRAM** felirat villog.

2 A készüléken lévő **PREV** **◀◀** vagy **NEXT** **▶▶** (illetve a távirányítón a **◀** vagy **▶**) gombbal válassza ki a kívánt műsorszám sorszámát.

3 A **PROGRAM** gomb megnyomásával hagyja jóvá a választást.
→ A kijelzőn rövid időre megjelenik, hogy hány szám lett már beprogramozva, valamint a program lejátszásához szükséges idő, utána a beprogramozott műsorszám sorszáma és a **PROG** felirat látszik.

4 A **2-3**. lépések ismétlésével válasszon ki és tároljon további számokat a programban.
→ A **FULL** jelzés látszik a kijelzőn, ha több, mint 20 számot próbálna tárolni.

5 A **PLAY•PAUSE** **►II** (vagy a távirányítón lévő **►II**) gomb megnyomásával indítsa el a CD-program lejátszását.

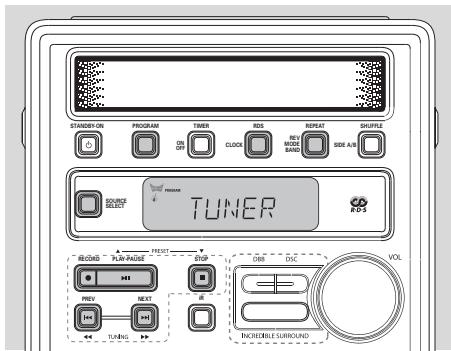
A program átnézése

Bármilyen üzemmódban lenyomva tartva a **PROGRAM** gombot, a kijelzőn sorban megjelenik az összes beprogramozott szám.

A program törlése

A következőképpen törölheti programot:

- STOP állásban megnyomja egyszer a **STOP ■** gombot;
- lejátszás közben megnyomja kétszer a **STOP ■** gombot;
- kinyitja a CD-tartót.
→ A **PROGRAM** felirat nem látszik tovább.



Hangolás egy rádióadóra

- 1 Válassza ki a **TUNER** hangforrást.
→ A kijelzőn rövid időre megjelenik a **TUNER** jelzés.
- 2 A **BAND** gomb egyszeri vagy ismételt megnyomásával válassza ki a hullámsávot.
- 3 Tartsa lenyomva, majd engedje el a **TUNING** **◀◀** vagy **▶▶** gombot.
→ A rádió automatikusan ráhangol egy kellő térről a sugárzó rádióadóra. Az automatikus hangolás alatt a kijelzőn a **SEARCH** jelzés látszik.
→ Ha FM sztereo adást vesz a készülék, a **STEREO** felirat látszik.
- 4 A 3. lépést ismételje mindenkorán, míg meg nem találja a keresett rádióadót.
● Ha gyenge rádióadóra hangol, akkor addig nyomja meg ismételten, röviden a **TUNING** **◀◀** vagy **▶▶** gombot, míg a vétel nem lesz megfelelő.

Rádióállomások beprogramozása

Összesen 40 rádióadót tárolhat a memóriában.

Automatikus programozás

Az automatikus programozás egy megadott programszámtól kezdődik. Ettől a programszámtól felfelé a korábban beprogramozott rádióadók törlésre kerülnek. A készülék csak azokat az adókat programozza be, amelyek még nem szerepelnek a memóriában.

- 1 A **PRESET** **▼** vagy **▲** (a távirányítón a **◀** vagy **▶**) gombbal válassza ki, hogy melyik számnál kezdődjen el a programozás.

Megjegyzés:

– Ha nem választ ki programszámot, az alapértelmezés szerinti érték 1, és az összes korábban beprogramozott adó felülírásra kerül.

- 2 Tartsa lenyomva a **PROGRAM** gombot legalább 2 másodpercig, hogy áttérjen programozási módra.
→ A kijelzőn az **RUTO** felirat látszik és a készülék beprogramozza először az FM, utána az MW hullámsávban sugárzó adókat. Az utoljára beprogramozott rádióadó műsorával kezdődik el a lejátszás.

Programozás kézi vezérléssel

- 1 Hangoljon a kívánt rádióadóra (lásd Hangolás egy rádióadóra).
- 2 A **PROGRAM** gombot megnyomva térjen át programozási módra.
→ A kijelzőn a **PROGRAM** felirat villog.
- 3 A **PRESET** **▼** vagy **▲** (a távirányítón a **◀** vagy **▶**) gombbal válasszon ki egy számot 1 és 40 között, ez lesz az adó programszáma.
- 4 A választás jóváhagyásához nyomja meg ismét a **PROGRAM** gombot.
→ A kijelzőn a **PROGRAM** felirat nem világít tovább, a programszám és az adó frekvenciája jelenik meg.
- 5 Az előző négy lépést megismételve programozzon be további rádióadókat.
- Egy beprogramozott állomást úgy törölhet, hogy a helyére más frekvenciaértéket programoz be.

Hangolás egy beprogramozott rádióállomásra

Addig nyomja meg ismételten a **PRESET ▼** vagy **▲** (a távirányítón a **◀** vagy **▶**) gombot, míg a keresett programszám meg nem jelenik a kijelzőn.

RDS (csak egyes típusoknál)

A **Radio Data System** egy olyan szolgáltatás, mely lehetővé teszi, hogy az FM rádióadók további információkat is sugároz-zanak. Ha RDS adást vesz, akkor a kijelzőn a **RDS** jelzés és a rádióadó neve látszik. Automatikus programozásnál először az RDS adókat programozza be a készülék.

Átkapcsolás másik RDS információra

- Az **RDS** gombot röviden, ismételten megnyomva a következő információk megjelenítésére lehet átkapcsolni (ha egyáltalán rendelkezésre állnak):

- Az adó neve
- A műsor típusa, pl. **NEWS**, **SPORT**, **POP M...**
- Rádiótext üzenetek
- Frekvencia

Megjegyzés:

- Ha megnyomja az RDS gombot, és nincs RDS jel, akkor a **NO RDS** felirat jelenik meg.

EON

Az **Enhanced Other Network** funkció lehetőséget ad arra, hogy meghatározott típusú műsort sugárzó rádióadót keressen. Ha rendelkezésre áll az EON, akkor az **EON** felirat látszik.

Programtípus szerinti választás (PTY)

A PTY funkció lehetőséget ad arra, hogy megkereshessen bizonyos típusú műsorokat. A PTY funkció csak akkor használható, ha előtte beprogramozta az RDS rádiókat (lásd Rádióadók beprogramozása).

- 1 RDS rádióadás vétele közben addig nyomja meg röviden, ismételten az **RDS** gombot, míg a műsortípus meg nem jelenik a kijelzőn.
- 2 Addig nyomja meg ismételten a **PRESET ▼** vagy **▲** (a távirányítón a **◀** vagy **▶**) gombot, míg a keresett műsortípus felirata meg nem jelenik a kijelzőn.
- 3 A **TUNING ◀▶** vagy **▶◀** (a távirányítón a **◀◀** vagy **▶▶**) gombot lenyomva tartva indítsa el a keresést.
→ A rádió ráhangol egy olyan RDS adóra, mely a kiválasztott típusú műsort sugározza. Ha az adók nem sugároznak a választott típusnak megfelelő műsort, akkor a **TYPE NOT FOUND** üzenet jelenik meg.

RDS műsortípusok

NO TYPENem RDS műsortípus

NEWSHírek

AFFAIRSPolitika és aktuális információk

INFOSpeciális információk

SPORTSport

EDUCATEOktatás és felsőfokú képzés

DRAMARádiójátékok és irodalom

CULTUREKultúra, egyház és társadalom

SCIENCETudomány

VARIEDSzórakoztató műsorok

POP MPopzene

ROCK MRockzene

MOR MKönnyűzene

LIGHT MKönnyű klasszikus zene

CLASSICS ..Klasszikus zene

OTHER MSpeciális zenei műsorok

RDS hírek és közlekedési információk (TA)

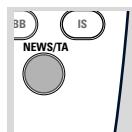
Beállíthatja a rádiót úgy, hogy megszakítsa a CD vagy kazetta lejátszását akkor, ha egy RDS adó híreket sugároz. Ez azonban csak akkor lehetséges, ha az RDS adó a hírekkel egyidőben sugározza a NEWS programtípus jelét is.

1 Hangoljon a kívánt RDS adóra.

2 A **NEWS/TA** gombot egyszer vagy ismételten megnyomva válassza ki a hírek bemondásának funkcióját.

→ A **NEWS ON**, **TA ON** vagy az **OFF** felirat látszik rövid ideig.

→ Ha be van kapcsolva a hírek bemondásának funkciója vagy a TA funkció, akkor a **NEWS** felirat látszik. Ha áttér másik hangforráusra, akkor is bekapcsolva marad a funkció.



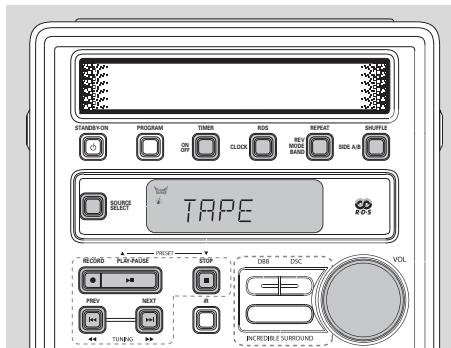
Megjegyzések:

- A szándékolatlan felvételt elkerülendő, a **NEWS** funkció nem működik *magnetofonfelvétel készítése* alatt.
- Ha **CD** lejátszása közben híreket vagy *közlekedési információkat* sugározza az **RDS** adó, akkor a lejátszás megszakad, és meghallgathatja a híreket/TA információkat. A hírek után a lejátszás folytatódik. *Magnetofon üzemmódban a szalag tovább forog, de a hírek/TA sugárzása alatt Ön a híreket illetve közlekedési információkat fogja hallani.*
- Ha az **RDS NEWS** funkciót **EON** hálózatban lévő adón keresztül használja, akkor az egész hálózaton keres a rendszer híreket sugárzó adót.

Az RDS hírek és közlekedési információk bemondásának kikapcsolása

Többféleképpen lehet kikapcsolni a hírek bemondásának funkcióját:

- A hírek bemondása közben megnyomja a távirányítón a **NEWS/TA** gombot.
- Nyomja meg egyszer a készüléken vagy a távirányítón a **STANDBY ON** gombot.
- Átkapcsol egy nem-RDS adóra.



Kazetta lejátszása

- 1 Válassza ki a **TAPE** hangforrást.
→ A kijelző röviden a **TAPE** feliratot mutatja. A szalagszámláló a **TAPE** **000** feliratot mutatja, együtt a kazettaoldal **SIDE A** vagy **SIDE B** kijelzéssel, és a kiválasztott irányváltó üzemmód kerül kijelzésre a kazetta üzemmód alatt
- 2 A **OPEN** gombbal nyissa ki a kazettatartót.
- 3 Helyezzen be egy felvételt tartalmazó kazettát, és zárja be a kazettatartót.
- Helyezzen be egy kazettát úgy, hogy a nyitott oldala lefelé, és az az orsó, amin a szalag van, bal oldalon legyen.
- 4 A **PLAY•PAUSE ►II** (vagy a távirányítón lévő **►II**) gomb megnyomásával indítsa el a lejátszást.
- 5 A készüléken az **◀◀** vagy **▶▶** (vagy a távirányítón lévő **◀◀** vagy **▶▶**) gombot lenyomásával gyorsan csévelheti a szalagot minden irányba.
- A szalag gyorscsévélése ill. a műsor- gyorskeresési funkció során a szalagszámlálóval lehet nyomon követni a szalag egyes szakaszait.
- 6 A szalag megállításához nyomja meg a **STOP ■** gombot.
- A szalagszámláló újraállításához nyomja meg ismét a **STOP ■** gombot.

Megjegyzés:

– Kazetta lejátszása és felvétel készítése közben más hangforrásra nem lehet átteíni.

Kazetta irányváltása

A kazetta oldala kézileg vagy automatikusan változtatható a szalag lejátszása alatt vagy előtt.

- Nyomja meg a **SIDE A/B** gombot (a lejátszás alatt a **►II** gomb a távirányítón).
→ A kijelzőn a **SIDE A** vagy **SIDE B** felirat látható, és a szalagszámláló visszaáll **000**-ra.

Irányváltó üzemmód opciónak

- Nyomja meg egyszer vagy többször a **REV MODE** gombot az opció kiválasztásához:
 - : lejátszás befejeződik a szalag végén.
 - : minden oldal egyszer került lejátszára.
 - : minden oldal többször került lejátszára, maximum ötször mindegyik oldal.

A felvétel készítésére vonatkozó általános tudnivalók

- Felvétel készítése csak akkor megengedett, ha nem sérti harmadik félnek a szerzői vagy más jogát.
- Ez a készülék nem alkalmas arra, hogy METAL (IEC IV) típusú kazettára készítsen felvételt. Felvételt csak olyan NORMAL (IEC type I) típusú kazettára lehet készíteni, melynek a fülei nincsenek kitörve.
- Az optimális felvételi szint beállítása automatikusan történik. A VOLUME, INCREDIBLE SURROUND, DBB és INTERACTIVE SOUND szabályzók állása nem befolyásolja a felvételt.
- A szalag elején és végén 7 másodpercen keresztül, amíg a bevezető szalag áthalad a felvétőfejek között, nem lesz felvétel.
- Ha el akarja kerülni a kazetta számdékolatlan törlését, akkor tartsa a kazettát a védeni kívánt oldalával maga előtt és törje ki a bal oldali fület. A továbbiakban erre az oldalra nem lehet felvenni. Ha ismét felvételt szeretne készíteni a kazetta ezen oldalára, ragasztószalaggal fedje be a nyílást.

A CD szinkron indítása felvétel készítésénél

- Válassza ki a **CD** hangforrást.
- Helyezzen be egy CD-t, és ha kívánja, programozzon be számokat.
- A **OPEN** gombbal nyissa ki a kazettatartót.
- Helyezzen be egy megfelelő kazettát, és zárja be a kazettatartót.
- A **RECORD** gomb megnyomásával indítsa el a felvételt.
 - A kijelzőn röviden megjelenik a **CD** vagy **RECORD** jelzés, majd a **RECORD** felirat látható a felvétel alatt.
 - 7 másodperc elteltével a CD-program lejátszása automatikusan elkezdődik a CD/program elejétől. A CD-lejátszót nem kell külön elindítani.
- Ha akarja, nyomja meg az **CLOCK** gombot egyszer a számláló kijelzésének megtékinthéséhez.
- A felvétel megállításához nyomja meg a **STOP ■** gombot.

Felvétel készítése rádióról

- Hangoljon a kívánt rádióadóra (lásd Hangolás egy rádióadóra).
- A **OPEN** gombbal nyissa ki a kazettatartót.
- Helyezzen be egy megfelelő kazettát, és zárja be a kazettatartót.
- A **RECORD** gomb megnyomásával indítsa el a felvételt.
 - A kijelzőn röviden megjelenik a **RECORD** jelzés, majd a **RECORD** felirat látható a felvétel alatt
- Ha akarja, nyomja meg az **CLOCK** gombot egyszer a számláló kijelzésének megtékinthéséhez.
- A felvétel megállításához nyomja meg a **STOP ■** gombot.

Felvétel készítése az AUX bemenetről

- Válassza ki az **AUX** hangforrást.
- Ha szükséges, végezze el az előkészületeket a külső hangforráson.
- A **RECORD** gomb megnyomásával indítsa el a felvételt.
 - A kijelzőn röviden megjelenik a **RECORD** jelzés, majd a **RECORD** felirat látható a felvétel alatt
- Ha akarja, nyomja meg az **CLOCK** gombot egyszer a számláló kijelzésének megtékinthéséhez.

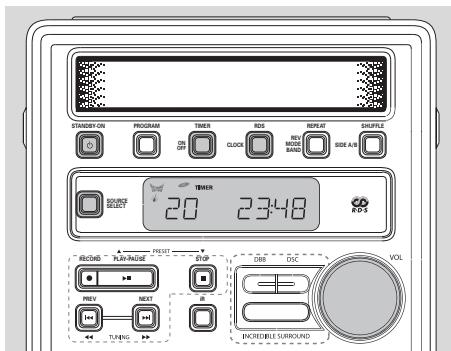
- A felvétel megállításához nyomja meg a **STOP ■** gombot.

Felvétel készítése időkapcsolóval

A rádióról való felvételhez egy előre beprogramozott rádióadót kell használni, és be kell állítani az indítási (ON) és a befejezési (OFF) időt.

- Helyezzen be egy megfelelő kazettát.
 - Ha akarja, válassza ki a szalag irányváltó üzemmód opciót.
- Válassza ki a beprogramozott rádióadót, amelyről a felvételt készíteni akarja.
- Nyomja meg 2 másodpercre vagy hosszabban a **TIMER ON•OFF** gombot.
 - A **TIMER** kijelzés villog, és kijelzésre kerül a hangforrás.
- Addig nyomja ismételten a **SELECT SOURCE** gombot vagy forgassa a **VOLUME** gombot az óra járásával megegyező irányba, amíg a REC TUN hangforrás kijelzés megjelenik.
- Nyomja meg a **TIMER ON•OFF** gombot a forrás jóváhagyásához.
 - A kijelzőn megjelenik a **SET ON TIME** felirat, és a **TIMER** valamint az óra értékének számjegyei villognak.
- A **VOLUME** gombot az óramutató járásának irányába forgatva növelheti, azzal ellentétesen csökkentheti az óra értékét.
- Nyomja meg ismét a **TIMER ON•OFF** gombot.
 - A perc értékének számjegyei villognak.
- A **VOLUME** gombot az óramutató járásának irányába forgatva növelheti, azzal ellentétesen csökkentheti a perc értékét.
- A **TIMER ON•OFF** gombot megnyomva hagyja jóvá a kezdés idejét (ON).
 - A kijelzőn megjelenik a **SET OFF TIME** felirat, és a **TIMER** felirat valamint az óra értékének számjegyei villognak.

- Ismételje meg a 6-8 lépéseket a befejezési idő beállításához.
- A **TIMER ON•OFF** gombot megnyomva hagyja jóvá az időbeállításokat.
 - A kijelzőn megjelenik a **TIMER** felirat, és az időkapcsoló ezzel be van állítva.



Az óra beállítása

Az órát kétféleképpen lehet beállítani: kézzel vagy RDS rádióadóról automatikusan.

Az óra automatikus beállítása (csak az RDS vételére alkalmas készülékeknel)

- 1 Hangoljon egy RDS rádióadára (lásd RÁDIÓ).
- 2 Tartsa lenyomva az **CLOCK** gombot legalább 2 másodpercig.
→ A kijelzőn a **SEARCH RDS TIME** felirat látszik legfeljebb 90 másodpercig; utána a pontos idő jelenik meg.
→ A **NO RDS TIME** felirat jelenik meg, ha az adó nem sugároz órajelet, ilyenkor az órát kézzel kell beállítania.

Az óra kézi beállítása

- 1 Készenléti módban nyomja meg az **CLOCK** gombot.
→ Az óra értékének számjegyei villognak.
- 2 A **VOLUME** gombot az óramutató járásának irányában forgatva növelheti, azzal ellentétesen csökkentheti az óra értékét.
- 3 Nyomja meg ismét az **CLOCK** gombot.
→ A perc értékének számjegyei villognak.
- 4 A **VOLUME** gombot az óramutató járásának irányában forgatva növelheti, azzal ellentétesen csökkentheti a perc értékét.
- 5 A beállítás jóváhagyásához nyomja meg az **CLOCK** gombot.

A TIMER időkapcsoló beállítása

- A készülék ébresztőráként is használható úgy, hogy egy előre beállított időpontban a CD-lejátszó, magnó vagy rádió bekapcsol. Az időkapcsoló csak olyankor használható, ha az óra be van állítva.
- Az időkapcsoló csak olyankor használható, ha az óra be van állítva.
- Ha beállítás közben több, mint 90 másodpercen keresztül egyetlen gombot sem nyom meg, a készülék kilép az időkapcsoló beállításának üzemmódjából.

- 1 Bármelyik üzemmódban tartsa lenyomva a **TIMER ON•OFF** gombot legalább 2 másodpercig.

- 2 A **VOLUME** gombot az óramutató járásával egyező irányban elforgatva válassza ki a két hangforrás valamelyikét.
→ A kijelzőn megjelenik a **CD**, **TUNER**, **TAPE** vagy **REC TUNER** felirat

- 3 A **TIMER ON•OFF** gombot megnyomva hagyja jóvá a választást.
→ Megjelenik a választott hangforrás jelzése: **CD** vagy **TUNER**. A kijelzőn megjelenik a **SET ON TIME**, és a **TIMER** felirat villog. Az óra értékének számjegyei villognak.

- 4 A **VOLUME** gombot az óramutató járásának irányában forgatva növelheti, azzal ellentétesen csökkentheti az óra értékét.

- 5 Nyomja meg ismét a **TIMER ON•OFF** gombot.
→ A perc értékének számjegyei villognak.

- 6 A **VOLUME** gombot az óramutató járásának irányában forgatva növelheti, azzal ellentétesen csökkentheti a perc értékét.
- 7 A beállítás jóváhagyásához nyomja meg a **TIMER ON•OFF** gombot.
→ Az időkapcsoló be van állítva, és be van kapcsolva.

A TIMER időkapcsoló be- és kikapcsolása

- Készenléti módban vagy lejátszás közben nyomja meg egyszer a készüléken a **TIMER ON•OFF** gombot.
→ Ha az időkapcsoló be van kapcsolva, akról látszik a kijelzőn a **TIMER** felirat, ha nincs bekapcsolva, akkor nem.

A SLEEP szendergési funkció be- és kikapcsolása

A szendergés időkapcsolója lehetőséget ad arra, hogy a készülék automatikusan kikapcsoljon egy előre beállított időtartam eltelte után. A szendergés időkapcsolója csak akkor használható, ha az óra be van állítva.

- Lejátszás közben a távirányítón lévő **SLEEP** gombot egyszer vagy ismételten mindaddig.

→ A kijelzőn látszik a **SLEEP** felirat és miután választott a sorban megjelenő lehetséges időtartamokból: **60, 45, 30, 15, SLEEP OFF, 60...** a választott időtartam értéke is. Ha be van kapcsolva a **SLEEP** funkció, bizonyos időközönként átgörbü a **SLEEP ON** felirat a kijelzőn.



- Ha ki akarja kapcsolni, nyomja meg a távirányítón lévő **SLEEP** gombot egyszer vagy ismételten mindaddig, míg meg nem jelenik a kijelzőn a **SLEEP OFF** felirat, vagy kapcsoljon át a készülékről vagy a távirányítóról készenléti módba.

MŰSZAKI ADATOK

Erősítő

Kimeneti teljesítmény	2 x 10 W RMS
.....	20 W + 20 W MPO
Jel/zaj viszony	≥ 65 dBA (IEC)
Frekvenciatartomány	40 – 20000Hz, ± 3 dB
Bemeneti érzékenység, AUX ..	0,5 V (max. 2 V)
Impedancia, hangfalak	8 Ω
Impedancia, fejhallgató	32 Ω –1000 Ω

CD-lejátszó

Frekvenciatartomány	20 – 20000 Hz
Jel/zaj viszony	75 dBA

Rádió

FM hullámsáv	87,5 – 108 MHz
MW hullámsáv	531 – 1602 kHz
Érzékenység 75 Ω esetén	
– mono, 26 dB jel/zaj viszony	2,8 μV
– sztereo, 46 dB jel/zaj viszony	61,4 μV
Csatornák szétválasztása	≥ 28 dB
Teljes harmonikus torzítás	≤ 5%
Frekvenciatartomány	63 – 12500 Hz (± 3 dB)
Jel/zaj viszony	≥ 50 dBA

Magnetonfon

Frekvenciatartomány	
– Normal szalag (I típus) ..	80 – 12500 Hz (8 dB)
Jel/zaj viszony	
– Normal szalag (I típus)	50 dBA
Szalagsebesség ingadozása	≤ 0,4% DIN

Hangfalak

Basszusvisszaverő rendszer	
Méretek (szél. x mag. x mély.)	140 x 231 x 216 (mm)

Készülék

Hálózati feszültség	220 – 230 V / 50 Hz
Méretek (szél. x mag. x mély.)	140 x 231 x 280 (mm)
Súly hangfalakkal/anélkül	kb. 6,7 / 3,0 kg
Készenléti teljesítményfelvétel	< 3 W

A módosítást jogát fenntartjuk.

KARBANTARTÁS

A készülék házának tisztítása

- A tisztításhoz puha, finom tisztítószerrel enyhén megnedvesített ruhát használjon. Ne használjon alkoholt, denaturált szeszét, ammóniát tartalmazó oldatot és sürolószert.

A lemezek tisztítása

- Ha bepiszkolódik a lemez, törlőruhával tisztítsa meg. Középtől kifelé haladva törölje át.
- Ne használjon benzint, oldószert, háztartási tisztítószert tartalmazó szert és a hanglemezek tisztításához használható antisztatikus sprayt.

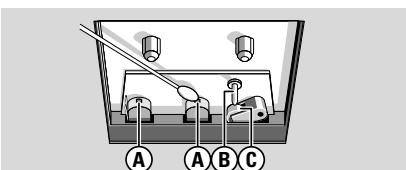


A CD lencséjének tisztítása

- Huzamosabb használat után por halmozódhat fel a CD lencséjén. Hogy a lejátszás minősége jó maradjon, tisztítsa meg a CD lencséjét Philips CD Lens Cleaner vagy más, a kereskedelemben kapható lencsetisztító folyadékkal.

A fejek és a szalag útjának tisztítása

- Hogy a felvétel és lejátszás minősége jó maradjon, minden 50 üzemóra után tisztítsa meg az **(A)** fejeket, a **(B)** tengely(eket) és a **(C)** továbbítógyörgő(ke)t.
- A tisztításhoz alkohollal vagy tisztító folyadékkal enyhén átitatott fültisztító pálcikát használjon.
- A fejeket úgy is megtisztíthatja, hogy lejátszik egyszer egy tisztító szalagot.



A fejek lemágnesezése

- A forgalmazónál kapható lemágnesző kazettát használjon.

HIBAKERESÉS

FIGYELMEZTETÉS

Ne nyissa ki a készülék házát, mert áramütés érheti. Semmilyen körülmények között se próbálja önmaga megjavítani a készüléket, mert ebben az esetben megszűnik a garancia.

- Ha bármilyen hiba előfordul, mielőtt javítattni vinné a készüléket, ellenőrizze az alább felsoroltakat.
- Ha a felsorolt javaslatok alapján nem tudja megoldani a problémát, akkor forduljon a forgalmazóhoz vagy a szervizhez.

Probléma

A CD-lejátszó működése

A "NO DISC" üzenet jelenik meg.

Teendő

- Helyezzen be lemezt.
- A lemez fordítva van betéve.
- Páralecsapódás a lencsén, várja meg, amíg a lencse hőmérséklete eléri a szobahőmérsékletet.
- Cserélje ki/tisztítsa meg a CD-t, lásd Karbantartás.
- Használjon egy véglegesített CD-R(W)-t.

Rádióadók vétele

Rossz a rádióadó vétele.

- Gyenge a rádióadó jele, állítsa be az antennát, vagy a jobb vétel érdekében használjon külső antennát.
- Vigye el a sztereo rendszert a TV vagy képmagnó közeléből.

A magnetofon működése

Nem lehet lejátszani vagy felvenni.

- Tisztítsa meg a magnetofon alkatrészeit, lásd Karbantartás.
- Mindig NORMAL (IEC I) kazettára készítsen felvételt.
- Ragassza le a nyílást ragasztószalaggal. Csatlakoztassa a hálózati csatlakozót és kapcsolja be újra a rendszert.

A "CHECK TAPE" üzenet jelenik meg.

A kazettatartó nem nyílik ki.

Általános problémák

A készülék nem reagál a gombok megnyomására.

Nincs hang, vagy csak halk hang van.

- A STANDBY-ON kapcsolóval kapcsolja ki a készüléket. A hálózati csatlakozót húzza ki a fali dugaljból, majd dugja vissza, és kapcsolja be a készüléket.
- Állítsa be a hangerőt.
- Húzza ki a fejhallgatót.
- Ellenőrizze a hangfalak csatlakoztatását.
- Győződjön meg arról, hogy a hangfalak vezetékeinek szigeteletlen vége szorosan illeszkedik-e.

A bal és jobb oldali csatorna fel van cserélve.

A távirányítóról nem vezérelhető a készülék.

Az időkapcsoló nem működik.

Az óra/időkapcsoló beállítása törlődött.

- Ellenőrizze a hangfalak csatlakoztatását és elhelyezését.
- Mielőtt megnyomná a funkcióválasztás gombját (►, ▶, ▶, stb.), válassza ki a hangforrást (CD, TUNER, stb.).
- Csökkentse a távolságot.
- Helyezze be polaritáshelyesen (+/- jelzés) az elemeket a jelzéseknek megfelelően.
- Cserélje ki az elemeket.
- Irányítsa a távirányítót a rendszer infravörös érzékelője felé.
- Állítsa be az órát.
- A TIMER ON/OFF gombbal kapcsolja be az időkapcsolót.
- A készülék felvételt készít, állítsa meg a felvételkészítést.
- Feszültségtörés volt, vagy ki lett húzva a hálózati csatlakozó. Állítsa be az órát/időkapcsolót.